

HETI Mérleg

VI. évfolyam 28. szám
1996. augusztus 29.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

HETI Jegyzet

Tanulás: tanú, láss!

Olykor nem használom jól a szavakat, mondta Heidegger, s ettől vagyok különleges. Persze attól még nem költő valaki, hogy szokatlan szókapcsolatokat épít bele a hétköznapi beszédbe. Aki nem tud helyesen írni, azt nem a lírikusnak kijáró szabadság bensőből vezérelt sugallata szállja meg, amikor a múlt idő két „t” betűjét eltéveszti. (Tett.) A jelen viszont érzékelhetetlen jelek nélkül, mondta Foucault, azért aposztrofáljuk a szempillantást pillanatnak, írta Humboldt, mert egyetlen szemhéjredőny-leeresztés elég ahhoz, hogy elteljen egy másodperc. Akármilyen alakatlan üreg, zegzugos kagyló van a kezünkben, megtölthetjük vízzel, s a folyadék maradéktalanul kitölti majd a neki szánt helyet. Nem hagy érszintetlenül hajszálvékony csatornákat sem. Ilyen az idő! Ilyen a nyelv is: beszélt idő. Nem hagy megnevezés nélkül egyetlen porszemet sem. Sőt a géneket, molekulákat is megfogja, megfogalmazza, átírja. Nem csúszhatsz ki az idő kezéből, Édes Úr, csak gondold, hiszed, hogy kisurrantál, közben csapdába estél. A beszéd arra való, hogy megmutassa, mi az idő értelme. A lét!

KÁNTOR ZSOLT

Van valami felemelő abban, hogy a nyár utolsó, rövid fejezte színes csillagok ezreinek tündöklő megsemmisülésével indul. A tűzijáték az ünnepségsorozat megkoronázása, valaminek a lezárása, de egyben újraindítás is.

A négynapos ünnep lehetőséget adott arra, hogy ki-kí igénye szerint pihenjen, rendezvényekre járjon, zenét halgasson, vagy ismerkedjen például Székelyudvarhely kultúrájával. Az augusztus 17-én befejeződött Zenit (Zenei Ifjúsági Találkozó és Atlantisz-Yamaha Nemzetközi Fúvószenekari Verseny) tekinthető az ünnepségek nyitányának, amelyet követően már indultak is a székelyudvarhelyi napok. A háromnapos rendezvényen többek között megismerttük testvérvárosunk kitűnő kórusát, az Alla Breve ifjúsági vegyes kart, a Kopó Blues Band zenekart, *Vajda Szidónia* sakkaszt, valamint *Majla Sándor* és *P. Buzogány Péter* költőt is. Az ifjúsági házban *Banner Zoltán* művészettörténész nyitotta meg az ugyancsak székelyudvarhelyi Orbán Balázs fotókiállítását. A 21 tagú kört a helyszínen *Fekete Réka*, *Bihari Loránd* és *Demeter Zsolt* képviselte. A mintegy százfőnyi delegáció *Szász Jenővel*, Székelyudvarhely polgármesterével az élen a Romániában élő magyarok életébe, művészi munkásságába nyújtott betekintést augusztus 18. és 20. között.

Az ünnepségsorozat egyik kiemelkedő rendezvénye volt a Hazám címmel a Jókai színházban megrendezett irodalmi est, amelyben neves hazai és határainkon túli magyar művészek léptek fel augusztus 19-én. Másnap este ugyancsak telt ház előtt került ismét színre Az égigérő fa, a Balassi táncegyüttes mesejátéka.

Emléktábla. Természetesen van jó néhány a városban, hisz Békéscsaba sok hírességet mondhat magáénak. Az augusztus 20-án a Millennium-lakótelepen avatott tábla azonban kicsit más. A lakók kérésére, az ő összefogásukkal született meg egy millecentenárium emléktábla, hogy jelképezze a közösség együvé tartozását.



Augusztus 20. Békéscsaba



Végh László alpolgármester

nak fontosságát. A táblát *Molnár Zsolt*, a körzet önkormányzati képviselője és *Tóth Károly* országgyűlési képviselő is megkoszorúzta az ottlakókon kívül.

Egy tér névtáblájának is tekinthetnénk, azonban ennél sokkal többet nyújt a belvárosi iskola előtti parkban elhelyezett oszlop (*Széri-Varga Géza* munkája), amelyen méltó megjelölést nyert a név: Árpád fejedelem tere. Az oszlopot *Takács Péter* tanácsnok leplezte le; méltatta Árpád fejedelem életét és munkásságát, aki „kiváló diplomataként és hadvezérként vezette át mintegy ötszáz ezer főnyi népét a Vereckei-hágón.”

Augusztus 20. délutánján nagy tömeget vonzott a színház elé a T. T. Divatstúdiók bemutatója, a városháza előtti színpadhoz

pedig a Vasutas Fúvósok, a majorette-ek bemutatója és a Kőrösi Csoma Produkció parodistái. Egészen különleges élményt nyújtott az esti órákban fellépő ungvári Kárpátaljai Állami Népi Együttes műsora, énekes szólistája, táncosai, zenészei. Az együttes koreográfusa *Balogh Klára*, zenei vezetője *Vigula Mihály* volt. *Kozsócina Ljubov* az ungvári polgármesteri hivatal nevében *Masztjuk Iván* festményét ajándékozta Békéscsaba városának *Sztyepán Szember*, Ungvár alpolgármesterének jókívánságai mellett.

A tűzijáték előtt került sor *Végh László* alpolgármester ünnepi beszédére. Az alpolgármester – aki szinte valamennyi rendezvényen részt vett a hosszú hétvége során – államiságunk 1100 évének történelmi állomásairól szólt, hangsúlyozva, hogy nem volt könnyű 1100 éve, de nem könnyű ma sem megszilárdítani Magyarországot Európában elfoglalt helyét, ám mindig voltak és vannak, akik rátermetten, a nemzet fennmaradásáért érzett felelősséggel gondolkodtak és gondolkodnak. Kis nemzet vagyunk, viszálykodás helyett összefogásra és sok-sok munkára van szükség felemelkedésünkhöz, hisz ha „A porszemekből szikla alakul: / A fergeg sem ingathatja meg!”

MIKÓCZY ERIKA

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÉS AZ ILLETÉKHIVATAL

munkarendje, munkaideje, ügyfélfogadási rendje

A hivatal dolgozói rugalmas munkarendben dolgoznak, a kötött munkarendhez kapcsolódó munkaköröket – eltérő szabályozás hiányában – a jegyző határozza meg.

Hivatali munkaidő:	Ügyfélfogadási idő:
hétfő 8.00–17.00	hétfő 8.30–12.00, 12.30–17.00
kedd 8.00–16.00	kedd nincs ügyfélfogadás!
szerda 8.00–16.00	szerda 8.30–12.00, 12.30–16.00
csütörtök 8.00–16.00	csütörtök 8.30–12.00
péntek 8.00–15.00	péntek 8.30–12.00

Lakcím-bejelentési és halálozási ügyekben az ügyfélfogadást teljes hivatali munkaidőben biztosítani kell. Házasságkötéssel, egyéb családi szolgáltatással előzetes egyeztetés alapján munkanapokon munkaidőn kívül, illetőleg szombaton is rendelkezésre kell állni.

Fogadónap: A polgármester, az alpolgármesterek és a jegyző hetenkénti váltással, pénteki napokon 8–12 óráig fogadónapot tartanak. A polgármester fogadónapjára előre kell bejelentkezni telefonon (452-252), vagy személyesen a titkárságon.

KÖZGYŰLÉS

Óraszámváltozás 1997 szeptemberétől

Rendkívüli közgyűlésre hívta össze Végh László alpolgármester a városi képviselő-testületet múlt csütörtökön, melyen egyetlen megvitandó téma szerepelt: a pedagógusok kötelező óraszámának változása az idén módosított közoktatási törvény szellemében. Az óraszám-változások a békéscsabai pedagógusok nagy részét érinti. A törvény szerint a gyakorlatioktatás-vezetők órászáma 10-ről 11-re, helyetteseiké 14-ről 17-re, a középiskolai tanároké 18-ról 20-ra, a szakközépiskolában tanító gyakorlati oktatóké 23-ról 25-re nő; a szakmunkásképzőkben és szakiskolákban dolgozó gyakorlati oktatók órászáma viszont 28-ról 25-re csökken. Az óvodapedagógusok heti kötelező órászáma nem változik (32), de itt is 2 óra növekmény lesz, mivel vissza kell vonni az 1994-ben a közgyűlés által megszavazott 30 órás városi minimumot.

A törvény rendelkezéseinek a bevezetésére három időpontot jelölt meg a parlament: 1996. szeptember 1., 1997. február 1. és 1997. szeptember 1. A csabai közgyűlés egyórás vita után 17 igen, egy nem és három tartózkodás mellett az 1997. szeptemberi bevezetés mellett foglalt állást, magáévá téve a Pedagógusok Szakszervezetének véleményét is.

(H. M.)

BÉKÉSCSABAI KITÜNTETETTEK

Göncz Árpád köztársasági elnök augusztus 20. alkalmából a Magyar Köztársasági Ezüst Érdemkereszt (polgári tagozat) kitüntetést adományozta dr. Simon Mihálynak, városunk jegyzőjének. Élelfa Díj kitüntetést kapott Born Miklós táncos, a Népművelésért Díj kitüntetést vehette át dr. Ambrus Zoltán könyvtárgazdától. A TIT Országos Elnöksége Kiváló Ismeretterjesztő címet adományozott Benkóné Dudás Piroskának, a Trefort Ágoston szakképzőiskola igazgatóhelyettesének.

ROMÁN KÖZGYŰLÉS ÉS FOGADÓÓRA

Békéscsaba Megyei Jogú Város Román Kisebbségi Önkormányzata soron következő ülését szeptember 4-én, szerdán 15 órától tartja a városháza I. tárgyalójában.

A román önkormányzat szeptember 2-án, hétfőn 15–17 óráig tart fogadóórát a Szabadság tér 11–17. III/16. szám alatt.

JOGSEGÉLYSZOLGÁLAT

Békéscsaba Megyei Jogú Város Cigány Kisebbségi Önkormányzatánál dr. Klimaj János jogtanácsos jogsegély-szolgálati fogadóórát tart szeptember 5-én, csütörtökön 13–15 óráig a Szabadság tér 11–17. III/1. szám alatt.

AZ AUGUSZTUS 20-I TŰZIJÁTÉK TÁMOGATÓI VOLTAK

Csabagro, Kereskedők-vállalkozók Békés megyei szervezete, Sapharma Gyógyszer-kereskedelmi Vállalat, Fiume Vendéglátó-ipari Rt., Leporellő (papír- és nyomtatványbolt), Városgazdálkodási Vállalat, Gonda Lajos, Mező and Mező Kft., BÁEV Rt., Tornay Gábor, Kivételező és Tervező Kft., Inter Center, Delmaoi MÉH Rt., Hungarotel Rt., Dél-Magyarországi MÉH Rt.



FOGADÓNAPOK

Augusztus 30-án, pénteken Pap János polgármester, szeptember 6-án Sisák Péter alpolgármester, szeptember 13-án Végh László alpolgármester, szeptember 20-án Pap János polgármester tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között. A polgármester fogadónapjára előre kell bejelentkezni telefonon (452-252) vagy személyesen a titkárságon.

A NONPROFIT TÖRVÉNY VITÁJA

A megyei közgyűlés, a megyei művelődési központ és a Községfejlesztők Békés Megyei Egyesülete a művelődési minisztérium felkérésére augusztus 31-én, szombaton 10 órától rendezi meg a nonprofit törvény társadalmi vitáját a Luther u. 6. szám alatt. (A tanácskozással munkáját Semjén András, a minisztérium által felkért szakértő segíti.)

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Péli Anikó Julianna és Fodor László, Jue Ruth és Mekis Attila, Zátanyi Adél és dr. Botos Zoltán, Leszko Andrea és Juhász Mátyás, Láng Erika és Sorbán Péter, Balla Beáta és Nagy Balázs János, Hevesi Szilvia és Németh Gábor, Kovács Edit és Zsilinszky Pál, Mező Brigitta és Békési Endre, Szatmári Katalin Adrienn és Danielisz Zoltán, Nagy Andrea és Lischka Gábor, Borza Csilla és Orvos Pál, Fekete Erika és Szabó János, Masa Anna és Uhrin Mihály, Huszár Edit Erika és Vizi Alajos, Erdei Ildikó Irén és Károlyi László Pál, Ladányi Adrienn és Samu Attila, Balogh Andrea Ilona és Szilágyi János, Csató Nelli Éva és Bécsi Zoltán István, Kőrösi Beatrix és Bori Frigyes Sándor, Popol Márta és Molnár Mihály, Sztanek Éva és Kós Sándor, Zahorán Ágnes és Zsided Péter, Eperjessy Mónika és Sági Tibor, Nagy Ildikó és Széll László Zoltán, Salamon Klára és Bárány András, Kasza Anita Adél és Sobester Zsolt Sándor, Gonda Judit Gabriella és Gábrriel István Zoltán, Mecskó Éva és Vantara János István, Harmati Nikolett és Skumát Attila, Gárdonyi Ágnes és Várdi Attila László, Szabó Tünde és Andó Tamás Mátyás, Lakos Mária és Morvai Miklós Mátyás, Futó Eszter Judit és Zahorán Tibor András



SZÜLETÉS

Egeresi Miklós Szabolcs és Hárshgyi Lilla fia Márk, Vičnál Zsolt és Manya Atta leánya Krisztina, Kondor Zoltán és Gurzó Enikő Andrea leánya Szabina Bettina, Kocziha András és Horváth Zsuzsanna leánya Réka, Petrovski József és Sipos Enikő fia Benedek, Kacsirek István és Hornyik Ibolya fia Ádám, Borgula János Csaba és Lőrincz Angéla Ágnes leánya Kitti Angéla, Szűcs Imre és Timár Ágnes Mária leánya Lilla Boglárka, Zsibrita András és Sánta Anikó fia Attila, Kellermann Márton János és Czipa Enikő fia Márton János, Novák

Attila és Pauló Mária fia Attila Gábor, Zubor István és Vasas Anna Mária fia István Márk, Fűri Tibor és Szilágyi Katalin fia Tibor, Szatmári Zoltán Sándor és Priskin Anita leánya Anna Júlia, Újvári István és Ásványi Marianna fia Márton, Buza Lajos és Ballangó Mária leánya Zsanett és fia Roland, Puskás Zsolt János és Kertész Ágnes Zsuzsanna fia Barnabás, Lantos István és Okányi Ágnes fia Roland, Jánoska Tibor és Uhrin Éva Mária fia Tibor, Kelle András és Marik Éva fia András, Pankotai Zoltán és Marik Gabriella leánya Petra, Filő Péter és Chovan Éva leánya Andrea, Buka Tamás Mihály és Stefanik Tünde Tímea leánya Enikő, Friderikusz István és Valyuch Ibolya fia István Mátyás, Szatmári Lajos és Csicsely Erzsébet Judit fia Lajos, Péter József és Viszok Anna fia Tamás, Varga Antal és Gulyás Ildikó fia Dániel, Petri Tamás és Szák Mónika Katalin leánya Anita, Mészáros László és Wald Erika fia Marcell László, Restye László és Botyik Zsuzsanna leánya Anett, Tarnótzky Árpád és Lehoczi Anna leánya Rebeka



ELHALÁLOZÁS

Farkas János, Csarnai Béla, Bánfi Rudolfné Zsiga Sarolta



Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Főszerkesztő:

Sztojcevsz Svetoszláv

Szerkesztő: Mikóczy Erika

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Polgármesteri Hivatala

Felelős kiadó: Pap János,

Békéscsaba polgármestere

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szent István tér 9. 5601, Pf. 112

Telefon/fax: (66) 445-676,

telefon: 452-252

Szedés: A&M Stúdió

Nyomás: Hungária-Info

Nyomdaipari Kft., Békéscsaba

Felelős vezető:

Bohus Ákos nyomdavezető

Megjelenik hetente,

27 000 példányban

Terjeszti a Magyar Posta

Az államalapítás 1100 éves évfordulóját sokan, sokféleképpen ünnepelik. A napokban az évforduló kapcsán került sor egy kézimunkakiállítás megnyitására Békéscsabán, a nyugdíjas-egyesület szervezésében. A sokezer öltésből összeállt virágmotívumok ragyogó színei, a horgolt terítők mintákba csavarodó pálcikái, és művészi faragott fagurák díszítették pár napon át a csabai nyugdíjasoknak otthont adó Luther utcai színház nagyertermét. A kézimunkakiállítást Nagy Józsefné, Miklya Jánosné és Varga Imréné szervezte. A nyugdíjas-egyesület tagjai közül sokan elhozták kedvenc munkáikat, a sok értékes, eredeti mintájú terítőt, futót, díspárnákat, szitáló és egyéb kötényeket, mellényeket. A kiállított munkák mintegy ötven év kézimunkáit mutatták be, ahol

Öltögetett álmok

volt kalocsai, buzsaí, kalotaszegi, írásos, sárközi, karádi, békési szűrhimzés, de volt vert csipke, horgolt terítő, szőtt rongyszőnyeg, és a férfinem fadaragással képviseltette magát. Az izléses elrendezés, a terem falait díszítő képek, melyek hazánk tájegységeinek népművészetét ábrázolták, Miklya Jánosné hozzáértő munkáját dicsérik.

A kiállítás nyitva tartásának rövid ideje alatt is több százan tekintették meg a szemet gyönyörködtető munkákat. A látogatók szavazhattak a nekik tetsző darabokra. Így a legtöbb szavazatot egy csodálatos, kalocsai mintával

készült asztalterítő kapta, melyet Milecz Jánosné készített; ezt követték a karádi himzéses, illetve ókalocsai mintával varrott terítők, melyeket Hosszú Lajosné varrt. A szerény jutalmakat bensőséges házi ünnepség keretében Nagy Józsefné adta át a díjazottaknak és arra buzdított, hogy bár gyengül a szem, nem annyira biztos már a kéz, de ne hagyják abba a szorgos kezek ezt a lélekemelő, szemet gyönyörködtető, örömet adó, hasznos tevékenységet. Az első helyezést kapott Milecz Jánosné kérdésünkre elmondta, hogy a terítőbe sok örömet, boldogságot, bánatát, sok-sok egyéb gondolatát behímmezte, sokat gondolt édesanyjára, aki, ha látná e szép munkát, büszke és boldog lenne!

KELEMEN ÉVA

BÉKÉSCSABA LAKOSSÁGÁNAK TÁJÉKOZTATÁSA!

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának szociális irodája tájékoztatja a város lakosságát arról, hogy 1996. május 20-án lépett hatályba a kormány 71/1996. (V. 15.) számú rendelete a lakosság eseti gyógyszerkiadásainak ellentételezéséről. Ez lehetővé teszi, hogy a központi költségvetésből, állami támogatásként kapott összegből 1996-ban átmeneti segély címen segítséget kapjanak a szociálisan rászorultnak tekinthető eseti gyógyszerköltségeik átvállalásával. A támogatás az átmeneti segélyre vonatkozó önkormányzati rendelet figyelembevételével igényelhető és bírálható el.

A támogatást igényelhetik:

- azok a személyek, akik nem rendszeres jellel, de esetenként egy-egy betegség miatt jelentkező gyógyszerkiadást jövődelmi helyzetük miatt nem képesek megfizetni és **közfgyógyellátásban nem részesülnek;**
- azok a családok, amelyekben az egyes családtagok eseti gyógyszerköltsége együttesen olyan nagymértékű, hogy azt nem képesek viselni és **közfgyógyellátásban nem részesülnek.**

Jogosult az ellátás igénybevételére az önkormányzati rendelet átmeneti segélyre vonatkozó szabályai szerint:

- az az egyedül élő, vagy kiskorú gyermekét, gyermekeit egyedül nevelő szülő, akinek az egy főre jutó havi nettó jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj legkisebb összegének (9600 Ft) a másfélszeresét (14 400 Ft);
- az a család, melynél az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a legkisebb öregségi nyugdíj összegét (9600 Ft).

Az ellátás igényléséhez szükséges:

- az átmeneti segély kérelméhez rendszeresített nyomtatvány kitöltése, melyhez csatolni kell az egy háztartásban élőket utolsó háromhavi nettó jövedelméről szóló kereseti igazolást, értelem-szerűen nyugdíjasok esetében a kérelmet megelőző havi nyugdíjszelvényt. **Csatolni szükséges a háziorvosi, illetve a kezelőorvosi igazolást a felírt gyógyszerek megnevezésével és a gyógyszer árával.**

A kérelem leadásakor a kérelmező hozza magával személyi igazolványát, ugyanis az az adategyeztetéshez nélkülözhetetlen.

A kérelmet a polgármesteri hivatal szociális irodájában lehet benyújtani (Szent István tér 9.)

Ügyfélfogadási idő:

hétfő	8.30–12.00	12.30–17.00
szerda	8.30–12.00	12.30–16.00
csütörtök	8.30–12.00	
péntek	8.30–12.00	

További részletes felvilágosítás kérhető telefonon (452-252), vagy személyesen a szociális iroda információsától hétfőn 8.00 és 17.00 óra között, kedden, szerdán, csütörtökön 8.00 és 16.00 óra között, pénteken 8.00 és 12.00 óra között.

ÜGYÉSZEK ORSZÁGOS TALÁLKOZÓJA BÉKÉSCSABÁN Tárgyalótermen kívül

Az Ügyészek Országos Egyesülete, a Magyar Jogászegylet Békés megyei szervezete és a békéscsabai polgármesteri hivatal jóvoltából 10 év után ismét városunk adott otthont a rangos sportvetélkedőnek. Augusztus 23-tól 25-ig kilenc megye és a főváros jogi tudorai viaskodtak egymással nem megszokott környezetükben, a tárgyalóteremben, hanem a sportpályákon. Hat sportágban, atlétikában, asztaliteniszen, labdarúgásban, lövészetben, úszásban és tollaslabdázásban mérték össze erejüket, tudásukat a résztvevők. A küzdelmeket megtisztelte jelenlétével (igaz, csak szurkolóként) Magyarország legfőbb ügyésze, dr. Györgyi Kálmán is.

Az összesített pontversenyt végül Hajdú-Bihar megye csapata nyerte, második Pest megye, harmadik Csongrád megye ügyészválogatottja lett. A Békés megyeiek a 8. helyen végeztek ugyan, de a résztvevők szerint a szervezésben és vendéglátásban nyújtott alakításukért övék a dobogó legfelső foka.

YENŐ

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

ÁRVERÉS

árverésen kívánja értékesíteni

a Békéscsaba, régi Csorvási út és a 47-es főközlekedési út deltájában fekvő telkét.

A telek adatai: hrsz.: 6266/1.
területe: 9998 m².
A telek kikiáltási ára: 1000 Ft/m².

A terület közművesítettség foka: közművesítetlen, a régi Csorvási úton meglévő közműhálózatról lecsatlakoztatható. A telken megépülő létesítmény üzemeltetéséhez valamennyi közműépítési kötelezettség a vevőt terheli.

A 47-es út közelsége miatt építeni a területre az útkorona szélétől számított 30 méteren túl lehet építési engedéllyel. A területen 20 kV-os légvezeték halad keresztül, melynek a szélső szálától mért védőtávolsága 5-5 méter.

Az ingatlanon kizárólag ipari és raktározási funkciójú létesítmény építhető.

Az árverésen részt vevőknek az árverést megelőzően 500 000 Ft-ot letétbe kell elhelyezni a polgármesteri hivatal pénztárába 1996. szeptember 5-én 11 óráig. A letétbe helyezett összeg annál, aki az árverésen a legmagasabb árat ajánlja, beszámít a vételárba, a többi jelentkező esetében visszajár.

Annál, aki az árverést követő 8 napon belül nem köt szerződést vagy a maradék vételárat nem fizeti meg, a befizetett letéti összeg bánatpénznek minősül, azt az eladó visszafizetni nem köteles.

Az árverés időpontja: 1996. szeptember 5., 11 óra.

Az árverés helye: Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala 1. sz. tárgyalóterme.

Egyéb információk: vagyonkezelő iroda.
Telefon: 452-252.



'96

SZEPTEMBER

CSABAI

műsor

A HETI MÉRLEG ÉS AZ IFJÚSÁGI HÁZ HAVI PROGRAMAJÁNLATA

MUNKÁCSY
MIHÁLY

Emlékház

MUNKÁCSY MIHÁLY
BÉKÉSCSABÁN
– az Omaszta-kúria állandó
kiállítása.Nyitva tartás:
hétfő kivételével
naponta 9–17 óráig.

PHAEDRA MOZI

NAGYTEREM

- 5–11. 15.45 és 17.45 óra:
FLIPPER (magyarul beszélő amerikai film)
- 20.00, péntek–szombat 22.00 is!
Leslie Nielsen:
DRÁGÁM, ADD AZ ÉLETED!
(magyarul beszélő amerikai paródia)
- 12–25. 15.45, 17.45, 20.00, péntek–szombat 22.00 is!
Tom Cruise: MISSION: IMPOSSIBLE
Lehetetlen küldetés
(magyarul beszélő amerikai film)

- 26.–okt. 2. 15.45 óra:
A HETEDIK TESTVÉR (magyar rajzfilm)
- 17.45, 20.00, péntek–szombat 22.00 is!
Demi Moore:
SZTRIPTÍZ (amerikai bűnügyi vígjáték)

KISTEREM

- 5–11. 17.00 óra:
Leslie Nielsen: DRÁGÁM, ADD AZ ÉLETED!
(magyarul beszélő amerikai paródia)
- 19.00 óra:
Paul Hogan – Elijah Wood: FLIPPER
(magyarul beszélő amerikai film)
- 21.00 óra:
Al Pacino: MINDEN GYANÚ FELETT (CITY HALL)
(amerikai bűnügyi dráma)
- 12–18. 17.00, 19.00 és 21.00 óra:
Lee Tamahori: EGYKORON HARCOSOK VOLTAK
(magyarul beszélő amerikai–új-zélandi film)
- 19–25. 17.00 és 19.00 óra:
Andy Garcia – Christopher Walken –
Steve Buscemi – Christopher Lloyd:
LESZÁMOLÁS DENVERBEN
(amerikai gengszterkomédia)
- 21.00 óra:
Bruce Willis: 12 MAJOM (amerikai fantasy)
- 26.–okt. 2. 17.00 óra:
A HETEDIK TESTVÉR (magyar rajzfilm)
- 19.00 és 21.00 óra:
Ed Harris – Max von Sydow –
Amanda Plummer – J. T. Walsh –
Stephen King: HASZNOS HOLMIK
(izgalmas amerikai thriller-fantasy)

KAMARATEREM

- 5–11. 18.30 és 20.30 óra:
Wong Kar-Wai: BUKOTT ANGYALKÁK
(izgalmas hongkongi thriller-szatíra)
- 12–18. 18.30 és 20.30 óra:
Emma Thompson: CARRINGTON – Egy festőnő szerelmei
(angol–francia film)
- 19–25. 18.30 és 20.30 óra:
Charles Binamé: ITT VAN ELDORÁDÓ
(kanadai film)
- 26.–okt. 2. 18.30 óra:
Hal Hartley: AMATŐR
(amerikai–francia bűnügyi komédia)
- 20.30 óra:
Woody Allen: LÖVÉSEK A BROADWAYN



4

VASUTAS MŰVELŐDÉSI HÁZ

(Andrássy út 79–81., telefon: 322-240)

A KÖNYVTÁR hétfőtől péntekig 13–17 óráig vár minden érdeklődőt.

KLUBOK, SZAKKÖRÖK

A Misztériumok Baráti Társaságának klubja keddenként 17 órától.

A Fehér Fény Alapítvány klubja szerdánként 17 órától.

Táltosklub csütörtökönként 17 órától.

Angol társalgási klub kedden és csütörtökön 18–20 óráig.

Reikiklub szeptember 19-én 17 órától (meditációs gyakorlatok), vezeti Tokár Ferencné.

Nyugdíjasklub: Szeptember 7-én az előzetes jelentkezés alapján kirándulás Kiskunfélegyházára. Szeptember 17-én 14 órától klubfoglalkozás. Szeptember 29-én 16 órától Mihály-napi zenés összejövetel.

Vasútmodellező szakkör hétfőn 16–18 és pénteken 14–18 óráig, vezeti Veress László.

Az Alföld–Fiume vasútvonal teljes átadásának 125 éves évfordulója alkalmából rendezendő programok:

Szeptember 14-én 10.40 órakor a Vasutas Fúvószenekar és a majorettescsoport műsora; ezt követően emléktábla-avatás, beszédet mond Pap János polgármester. 12 órakor a művelődési házban a Vasúttörténeti kiállítás megnyitója (szeptember 25-ig tekinthető meg). Az előcsarnokban az Álom a vasútról gyermekrajz-kiállítás, a vasútmodellteremben vasútmodell-bemutató látható.

DIÁKTANYA

Békéscsaba, Kinizsi u. 20. Telefon: 326-053
Nyitva tartás: naponta 10–17 óráig

KONCERT

Michael Jackson-koncert lesz szeptember 10-én a Népstadionban, melyre koncertbusz indul – igény esetén. Jegyek szeptember 5-ig kaphatók a Diáktanyán.

TANFOLYAMOK

Október 12-én indul a Foltmozaikklub, és az új jelentkezők részére tanfolyam, melyre október 10-ig lehet jelentkezni.

60 órás gyermekjáték-készítő és kézművestanfolyam indul felnőttek részére, jelentkezési határidő: október 15. Részletes felvilágosítást a Diáktanyán lehet kérni.

PÁLYÁZAT

Csinálj te is Betlehemet! címmel pályázatot hirdetünk azok részére, akik természetes anyagokból Betlehemet szeretnének készíteni. A pályamunkákat november 22-ig várjuk, melyekből december 1-jén nyílik kiállítás a Diáktanyán.

TEREMBÉRLET

A Diáktanyán terembérleti lehetőséget tudunk ajánlani tanfolyamok, rendezvények, megbeszélések szervezéséhez.

5 ÉVES A DIÁKTANYA!

A Diáktanya 1991. szeptember 2-án nyílt meg. Szeretnénk köszönetet mondani azoknak, akik segítettek munkánkat, támogatták intézményünket. Az öt éves intézmény több rendezvényre kíván megemlékezni az elmúlt évek tevékenységéről, melyekre szeretettel várjuk az év hátralévő részében az érdeklődőket!

MUNKÁCSY MIHÁLY MÚZEUM

ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK:

Munkácsy-émlékszoba

Pillantás a természetbe – természettudományi kiállítás
Néprajzi csoportok Békésben a XVIII–XX. században

IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK:

Október 5-ig

a Jurták népe című millecentenáriumi régészeti kiállítás.

Nyitva tartás: hétfő kivételével naponta 10–18 óráig.



MEGYEI KÖNYVTÁR

szeptemberi programok

- 3–5-ig** Gyermekkönyvtárosok kreativitásfejlesztő regionális továbbképzése Szanazugban.
- 18-án** „Sípbal, dobbal, nádihegedűvel...” (a Békés megyei nemzetiiségek népzeneje és hangszerei)
A Békés Banda műsora óvodások részére 10.00 órai kezdettel. Belépődíj: 50 Ft.
A csoportos részvételi szándékot 11-én a délelőtti órákban a 454-354/101-es telefonszámon kérjük jelezni! A jegyeket 17-én 10–14 óráig árusítjuk.
- 23-án** Fellegi Ádám zongoraművész koncertje 19.00 órai kezdettel. Jegyek: diákok és nyugdíjasok részére 100 Ft-ért, felnőtteknek 200 Ft-os áron szeptember 16-tól a könyvtár földszintjén válthatók.
- 25-én** Az 1996. évi városi „Aranytarisznyás” mesemondóverseny nyertesinek mesedélutánja alsó tagozatosok részére 14.30 órai kezdettel.
Mesélők: Balázsne Novák Magdolna óvónő (Trefort Utcai Óvoda)
Balogh Zsuzsanna óvónő (Szigligeti Úti Óvoda)
Fábián Mihályné óvónő (Orosházi Úti Óvoda)
A részvétel díjmentes, de csak az előre bejelentett csoportokat tudjuk fogadni! Jelentkezni a rendezvényre 19-én és 20-án a délelőtti órákban a 454-354/101-es telefonszámon lehet.

A Békés Megyei Könyvtár irodalmi pályázata általános iskolások részére

A Békés Megyei Könyvtár az 1996-97. tanévben pályázatot hirdet:

- Az 1996. gyermekkönyvhétre az általános iskolák alsó tagozatosai részére versek, mesék, verses mesék... írására. Beküldési határidő: 1996. november 1. Eredményhirdetés: 1996. december 9-én, hétfőn 15 órakor a gyermekkönyvtár játszótérében.
- Az 1997. évi költészet napja tiszteletére az általános iskolák felső tagozatosai részére versek, novellák, színdarabok, kisregények... írására. Beküldési határidő: 1997. március 1. Eredményhirdetés: 1997. április 10-én, csütörtökön 15 órakor.

Tudnivalók valamennyi pályázó részére:

- A téma nem kötött, az írásművek bármilyen témáról szólhatnak.
- A pályamunkákat „Irodalmi pályázat” megjelöléssel a megyei könyvtár címére (5600 Békéscsaba, Derkovits sor 1.) kérjük küldeni vagy személyesen behozni.
- A pályázatok hátoldalára kérjük ráírni a pályázó nevét, lakcímét, iskolája címét és azt, hogy hányadik osztályba jár.
- Az írásokat nem küldjük vissza – a könyvtár archívumába kerülnek –, ezért mindenki készítsen magának másolatot.
- A díjazandók létszámát nem határozzuk meg előre, létszámtól függetlenül minden jó mű elismerésben részesül.
- A pályadíjak tartalmas, szép könyvek lesznek, emléklap kíséretében.
- Ünnepélyes eredményhirdetést és díjkiosztó ünnepséget tartunk, melyre a díjazottak meghívót kapnak.
- A díjazásban nem részesültek részére is küldünk visszajelzést a pályázat eredményéről.
- A díjkiosztó ünnepségen a díjazottak közül többen felolvassák írásait.

BÉKÉSI ÚTI KÖZÖSSÉGI HÁZAK

Szeptember 2–7. Szlovákiai kirándulás.

Szeptember 16. 16 óra A Szlovák Kultúra Baráti Köre kiállításának megnyitója a Meseházban (a tárlat október 15-ig tekinthető meg).

Szeptember 21–22. Arany János Művelődési Ház (Mezőmegyer) – a szlovák pávakörök találkozója.

Jelentkezőket várunk a következő csoportokba:

- alkotó fiatalok műhelye
- agyagozó, kerámia szakkör
- gyermektáncstanfolyam
- eszperantó-tanfolyam
- talpmasszázs tanfolyam

Jelentkezni egész hónapban lehet, a tanfolyamok október közepén indulnak.

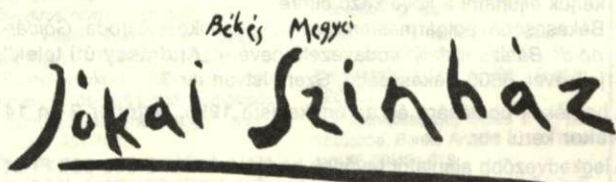
Beindulnak őszi programjaink a következő csoportokban:

- nemzetiségi néptáncscsoport – kedden, csütörtökön és pénteken 17 órától
- szlovák pávakör – szerdán 17 órától
- reikics csoport – csütörtökön 18 órától
- agykontrollházcsoport – kedden 17 órától
- jógások csoportja – vasárnap 16 órától
- szlovák klub – hétfőn és csütörtökön 15 órától
- nyugdíjasklub – kedden 14 órától
- honismereti csoport – szerdán 15 órától
- városi bélyeggyűjtő kör – vasárnap 9–12 óráig

SZLOVÁK TÁJHÁZ

GARAI U. 21., TELEFON: 327-038

Nyitva: hétfő kivételével naponta 10–12 óráig.



MŰSORTERV AZ 1996–97-ES ÉVADRA

Felnőttbérletben:

Szabó Magda:	Molnár Ferenc
AZ A SZÉP FÉNYES NAP	DOKTOR ÚR
történelmi játék	bohózat
Friedrich Dürrenmatt:	A. Breffort–M. Monnot:
FIZIKUSOK	IRMA, TE ÉDES
komédia	zenés vígjáték
Papp Gyula–Mamo János:	
BOLYÓCSILLAGOK	
musical	
(ősbemutató)	

Gyermekbérletben:

Fésűs Éva–Gebora György:	Király Péter:
A CSODÁLATOS NYŰLCIPŐ	NAP, HOLD, SZÉL
zenés mesejáték	mesemusical (ősbemutató)

Bérleten kívül:

Robert Thomas:	Lehár Ferenc:
A GYILKOS KÖZTÜNK VAN	CIGÁNYSZERELEM
krimi	operett

A színház a műsorváltoztatás jogát fenntartja.

1996. augusztus 15-től az új bérleteinket válthatják meg bérleteiket a színház szervezőirodájában, Békéscsaba, Andrassy út 1., telefon: 441-527.



Bonag KFT.

Építőipari nehézgépölcsönzés:
• földmunkagépek • autódaru • betonszivattyú
• betonipari gépek • emelőgépek
BÉRBEADÁSA.

MAGAS- ÉS
MÉLYÉPÍTÉS, ÉPÜLETEK TELJES KÖRŰ
GENERÁL KIVITELEZÉSE.

Békéscsaba, Tompa u. 2/1.
Tel.: 06-60/488-990; 06-60/484-730

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata
a 329/1996. (VII. 4.) sz. határozata alapján

ajánlatkérést követően kívánja értékesíteni
a Békéscsaba, Andrássy út-Szabó Dezső u.-Trefort utca
által határolt területét.

A terület adatai:

- helyrajzi számok: 3398, 3400, 3401, 3402;
- területe összesen: 3653 m²;
- közművesítettség fok: a tömb által határolt utcákban a teljes közműhálózat megtalálható, az értékesített ingatlanon épülő létesítmény működéséhez szükséges valamennyi közmű megépítési költsége a vevőt terheli.

A közgyűlés ajánlati alapárként 12 000 Ft/m² árat határoz meg.

Az ajánlatnak tartalmaznia kell:

1. A vevő nevét, címét, cégbejegyzési számát, társasági székhelyét, telefon- és faxszámát.
2. Nyilatkozatot, mely arra vonatkozik, hogy mekkora területet kíván megvásárolni; előnyt jelent, ha valaki a teljes terület megvásárlására tesz ajánlatot. Kérjük, az ajánlattevő határozza meg a tervezett létesítmény funkcióját.
3. Jeleznie kell, hogy mikor tud adásvételi szerződést kötni.
4. Tartalmaznia kell a vételárajánlatot; tájékoztatásul közöljük, hogy a közgyűlés 12 000 Ft/m² árat fogadott el. Írásban tett vételi szándékot bejelentők esetén a vevő által megjelölt vételár köti az ajánlattevőt, attól lefelé nem térhet el.
A tulajdonos önkormányzat az ajánlatok tartalmának ismeretében elterhet az általa megjelölt vételártól, ha a vételi szándék egyébként kedvező feltételeket tartalmaz.
5. Az ajánlatokat **1996. október 3-án 12 óráig** zárt borítékban kérjük eljuttatni a következő címre:
Békéscsaba, polgármesteri hivatal, vagyonkezelő iroda, *Gojdárné dr. Balázs Katalin* irodavezetőjére „*Andrássy úti telek*” jellegével. 5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.

A borítékok bontására és az értékelésre **1996. október 3-án 14 órakor** kerül sor.

A legkedvezőbb ajánlatot tevőnek bántpénzként **2 000 000 Ft-ot** (azaz kétfőmillió forintot) kell letétbe helyezni az OTP által vezetett számlára.

A nyertes pályázónál a letétbe helyezett összeg beszámít a vételárba.

A letétbe helyezett összeg bántpénzként funkcionál – azaz nem köteles visszafizetni az eladó, ha a nyertes 30 napon belül nem tesz eleget a szerződéskötési és fizetési feltételeknek.

Az önkormányzat fenntartja magának a jogot, hogy a számára kedvezőtlen ajánlatok esetén az ajánlatkérést eredménytelennek tekintse.

Egyéb információk: Polgármesteri hivatal,
5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.
Vagyonkezelő iroda. Telefon: 66/452-252.

A HÍVÁS INGYENES!

Telefonos LELKISEGÉLY-SZOLGÁLAT
441-300
HÍVHATÓ 19.00-7.00 ÓRÁIG.

TINI TELEFONOS LELKISEGÉLY-SZOLGÁLAT
447-750
HÍVHATÓ ISKOLAI NAPOKON
16.30-19.30 ÓRÁIG.



HETI MOZIMŰSOR

1996. augusztus 29. – szeptember 4.

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

17.45, 20.00,
csütörtöktől vasárnapig
22.00 órától is,
péntektől vasárnapig
15.45 órától is!

Leslie Nielsen:
DRÁGÁM, ADD AZ ÉLETED!
(magyarul beszélő akcióbohózát)
FIGYELEM!
Prolongálva szeptember 11-ig!

PHAEDRA MOZI KISTEREM

17.00, 19.00 és 21.00 óra: ARC POWDER (amerikai fantasy)

PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

18.30 és 20.30 óra: OTHELLO (amerikai erotikus thriller)

HETI FILMAJÁNLAT

Leslie Nielsen: DRÁGÁM, ADD AZ ÉLETED

Szinkronizált amerikai akcióbohózát

Újra munkában minden idők legtitkosabb ügynöke, Dick Steele, a híres „duplanulla negyvenes”. (Mint ismeretes, a címében szereplő 00 azt jelenti, hogy felhatalmazás nélkül bár-mikor használhatja Őfelsége toalettjét – feltéve, ha még idő-ben bejut a Buckingham Palotába –, míg a 40-es kódszám IQ-jára utal.)

A küldetés TITKOS. A titok: A KÜLDETÉS.



CSABA FESTÉK ÉS FESTŐSZERSZÁM COOP PROFESSZIONÁLIS FESTÉKHÁZ

- Ajánlatunk:**
- Supralux falfestékek és mázolóanyagok
 - Gombaölő alapozó és penészgátló falfesték
 - Sefra falfestékek, alapozók, színezők
 - Festőszerszámok és kiegészítőanyagok

A Supralux termékcsaládot a legkedvezőbb áron kínáljuk Önöknek!

Vállalkozóknak további engedményt biztosítunk!

Cím: Békéscsaba, Szerdahelyi u. 20. (Vídia-udvar)
Telefon: 66/446-604, rádiótelefon: 06-20/411-881.
Nyitva: hétfőtől péntekig 8-16 óráig.



LBL Kft.

- Középületek, lakóépületek tervezése, kivitelezése.
 - Festés, mázolás, tapétázás, kádfelújítás.
 - Épület- és egyéb lakatosmunkák.
- Telefon: 66/328-195, 326-421
Békéscsaba, Irányi u. 10.

BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS

Automata,
hagyományos, iktató-,
valamint emblémás
bélyegzők
készítése.

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. (nagyposta). Telefon: 447-563

Thermál TAXI



éjjel-nappal

Legyen Ön is
a törzsutasunk
— így olcsóbban utazhat!

GYORS — PONTOS — MEGBÍZHATÓ.

Személy-, teherfuvarozás,
autómentés.

444-777 • 45-45-45

HIRDETMÉNY

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének szociális bizottsága
értesíti a város lakosságát, hogy

**a házaspárok és gyermekes egyedülállók első lakásának
megszerzéséhez kamatmentes támogatást nyújt.**

A támogatás részletesebb feltételeiről a polgármesteri hivatal ad tájékoztatást ügyfélfogadási időben a városháza földszint 10. számú irodájában.

A támogatási kérelmeket 1996. szeptember 15-ig lehet benyújtani az arra rendszeresített formanyomtatványon, a bejelentett igények ezen időpont után kerülnek elbírálásra.

PÉNZTÁR(GÉP)CENTRUM

Bankkártyaolvasók, pénztárgépek,
PC-kasszák, pénzvizsgálók,
mérlegek, árazók, faxok, valamint
papírszalagok, festékkazetták
és nyomtatványok forgalmazása.

Pénztárgépek adóügyi zárása!
HASZNÁLT PÉNZTÁRGÉPEK ADÁSVÉTELE.

GARANCIÁLIS SZERVIZ

Békéscsaba,
Szerdahelyi u. 2/a.
Tel.: 66/324-911 és
66/325-161



Hocz & Medvegy

Telefon: 457-443, 323-845

Rádiótelefon:

06-60/388-404, 06-60/301-404

**MINDENFÉLE TAKARÍTÁS,
KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL!**

Szeretne Ön télen olcsón fűteni? Szeretne Ön az energiaár-emelés
előtt olcsó tüzelőt vásárolni? Szeretne Ön mázsánként több mint
200 Ft-ot megtakarítani? Változtasson vásárlói szokásán, fűtsön
tölgy tűzifával!

Előnyei:

- a tölgy tűzifa lényegesen olcsóbb az akác tűzifánál;
- 1 kg tölgyfa 30%-kal több kalóriát tartalmaz, mint az akácfa.

**Önök nem kell mást
tennie, csak hívja a**

„Z” fakeskedést!

Ajánlatunk: száraz tűzifa összevágyva, a 20 cm-nél vastagabb elhasítva,
házhoz szállítva, hivatalosan mérlegelve. Mindezt csupán 600 Ft/q áron,
mely ár minden költséget, valamint az áfát is tartalmazza.

Önök csak hívnia kell a 375-007-es telefont, melyen leadhatja rendelé-
sét! Telephelyünk: 5720 Sarkad, Tanya 15.

30 q FELETTI RENDELÉST FOGADUNK EL.

Új helyen

DIESEL
Garage

BÉKÉSCSABA

Kétegyházi út 3., Vállalkozói Centrum

442-742/106

Volkswagen, Audi és más
nyugati típusú személy- és
tehergépkocsik javítása,
alkatrészellátással.

TOTAL kenőanyag
FORGALMAZÁSAVisszonteladónak
kedvezmény!HIRDETŐINK
figyelmébe!

A keretes hirdetéseket pénteken
déli 12-ig, az apróhirdetéseket
hétfőn 9-ig adhatják le a szerkesz-
tőségben (Szent István tér 9.),
vagy a Gyorsnyomdában (Szabad-
ság tér 1-3., nagyposta).

Az apróhirdetés díja 25 Ft/szó.

TELEZÖLD AUTÓSISKOLA

Tanév eleji kedvezmény!

Amennyiben a Telezöld Autósiskola szeptember 12-én 17 órakor az ifiházban induló segédmotoros, motoros, személygépkocsi-vezető tanfolyamára jelentkezik, elméleti díjának 30%-át az iskola átvállalja.

Továbbra is: egyéniséghöz alkalmazkodó képzés, fizetési könnyítés, tankönyv-, műszakiigényzet-biztosítás.

Megtálalhatók vagyunk a 321-147-es telefonszámon és a Zsírós u. 10. sz. alatt 16 óra után.

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- Garázs eladó a Lencsési B-területén. Telefon: 450-542 az esti órákban, vagy 06-30/589-804.
- 1 szobás, összkomfortos udvari házrész eladó. Érdeklődni a Csaba utcai szociális otthonban lehet Károly Pálnénál.
- 42 m²-es, 1 szoba + hálófülkés, összkomfortos, két éve igényesen felújított házrész áron alul eladó: Garay u. 3., egész nap.
- Belvárosi orvosi rendelő kiadó. Ugyanott térítéses laboratóriumi vizsgálatok végzése. Telefon: 443-822.
- Sikonyi-kerékben (Nagyret) 1700 m²-es, Körös-parti termő gyümölcsös közművesítési lehetőséggel eladó. Telefon: 451-484.
- 2 szoba, összkomfortos házrész (104 m²) eladó. Érdeklődni: Garay u. 3., Frank.
- Lakás eladó: Lencsési 55—57. l/5.
- Kertes ház eladó. Békéscsaba, Klapka u. 4.
- Albérletbe kiadó a Bánszki utcán 1 szobás, összkomfortos lakás. Telefon: 459-026 vagy 325-438.
- A Vécsey utcában garázs kiadó. Telefon: 447-497.
- Kertes családi ház eladó. Békéscsaba, Tavasz utca 69.
- Energomat, Minimat, Energolux, Vjatka, Evrika, Hajdu mosógépek javítása hétvégén is. Elektron Gmk, Békéscsaba, Bartók B. út 4. Telefon: 454-561, 06-60/388-348.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás: Marik István, Békéscsaba, Tavasz u. 83. Telefon: 325-921.
- Pénztárkönyvvizetést, naplófőkönyv-vezetést évtizedes gyakorlattal vállalkoz. Telefon: 457-267.
- Színes tévék javítása garanciával hétvégén is. Telefon: 06-30/432-827, Domokos Tamás.
- Parabola- és tetőantenna-szerelés, hifi, video javítása. Boda Béla, Békéscsaba, Csiki u. 38. Telefon: 326-931.
- Női méretesszabó, Bérés Éva, Békéscsaba, Bankó András u. 20. Telefon: 06-60/484-813.
- Ablakszigetelés gumiprofillal! 20% fűtési költség-megtakarítás! Telefon: 326-906.
- Csinár hűtő, 10 éves, jó állapotban eladó. Telefon: 457-267.
- Pótléteggéire felkészítés matematikából. Telefon: 451-612, 17 órától.
- Kirándulás Triesztbe szeptember 12-én, Bécsbe november 7-én. Érdeklődni a 441-854 telefonon 19—21 óra között.
- Számítógépes könyvelői tanfolyam indul. Telefon: 326-832, 446-435.
- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 324-216.
- Eladó 18 m vaskerítés (1.60 m magas) kapukkal. Telefon: 443-508.
- Konyhai szekrény, asztalok, fotelok, tűkór eladó. Békéscsaba, Klapka utca 4.
- Eladó satu, bontásból ajtó, ablak, 7 darab betonoszlop, 125 literes fagyasztószekrény és más ingóság. Békéscsaba, Tavasz u. 69.
- Használt Sharp 2027-es fénymásológép eladó. Érdeklődni: 06-60/384-945.
- Hálószoftabútor, olajkályha eladó. VI. kerület, Berzsényi u. 38/1.

JÁRMŰ

- Suzuki Swift 1,3 eladó: 456-249.

SZOLGÁLTATÁS

- Személy- és tehergépkocsik tört és korrodált karosszériáinkat vállalom. Nyugati autók kipufogófelújítását rövid határidővel vállalom. Telefon: 06-20/389-634.
- Fekete-fehér televíziók helyszíni javítása, régebbi típusú is. Hibabejelentés telefonon: 457-334, Tomka Attila.
- Redőny, relaxa, harmonikaajtó készítése, javítása. Telefon: 442-086.
- Redőny, relaxa, hevederzár 20% kedvezményrel, előleg nélkül. Tel.: 327-852.
- Mezőgazdasági gépek javítása. Telefon: 06-30/582-542.

A HONFOGLALÓK ÚTJÁN Csabaiak a Vereckei-hágón



Verecke történelmi tája

Honfoglaló Árpád útján címmel sikeres vetélkedőt rendezett a Békéscsabai Városvédő és Városszépítő Egyesület, amely millicentenáriumi programjaként háromnapos kirándulást szervezett Munkácsra és a történelmi Vereckei-hágóra.

Verőfényes júliusi reggelen indult autóbuzos csoportunk. Az első rövid pihenőt a debreceni Déri Múzeumnál tartottuk. A kiállított híres Munkácsy-festmények (Krisztus Pilátus előtt, Golgota, Ecce homo) ritka műélvezetet nyújtottak. A határon csaknem négyórás kényszerpihenő után gördültünk a keskeny Tisza-hídon Ukrajnába, s indultunk Munkács felé. Úgy fél óra múlva messziről láthattuk a síkságból kiemelkedő munkácsi dicső ősi várát. Rövid keresgélés után rátaláltunk szálláshelyünkre, a Hotel Latoricára. Másnap reggel a Lemberg–Kiev forgalmas autópályán indultunk Verecke felé. Ahogy beljebb haladtunk a Kárpátokba, egyre csodálatosabbá vált a táj. Magasabb és szelídebb hegyvonulatok, szép völgyek, csodás erdők váltakozva tárultak a szemünk elé. Többször is elfutott mellettünk a sziklás medrű, sebes folyású – sok helyen csak pataknyi – Latorica folyó. Letérve a főútról keskeny és kanyargós út visz a hágóhoz. Autóbuzunk vezetője lassabban vette az emelkedőket, hogy aztán csendes méltósággal suhanva ereszkedjen alá a völgybe. Fel-tűnt, hogy alig érintettünk falvakat, azonban Alsó-Vereckét elérve percekig zötykölődtünk az egyutcás falu alacsony, szegényes házai között.

Az úton, amelyen jártunk, csak áprilistól októberig lehet közlekedni, és szinte csak magyarok járnak olykor arrafelé – más nép turistái ugyan mit is keresnének azon a tájon?... Csöndben szemlélődtünk. Vajon 1100 évvel ezelőtt is ilyen volt a táj? Árpád és népe tudhatták, hogy véget ér a vándorlás? Megéreztek vajon a történelmi pillanatot? Sejtették-e, hogy végleg hazaértek?

Autóbuzunk lassított, elfogyott alólunk az út. Megérkeztünk. Kiszálltunk mind a huszonhárman – távolból érkező csabai magyarok. Ott volt a Vereckei-hágó, körben a Kárpátok bércével 889 méter magasban. Körülnéztünk a tetőn, csodáltk a fenséges tájat. Kerestünk valami jelet, emlékoszlopot, hogy Árpád és népe itt kelt át... Mögöttünk elhagyott, magányos épület szomorkodott. Aztán megláttunk egy rozsdás vasoszlopot kovácsolt motívumokkal, a legtejetjén Lenin domborított képmásával... A Kárpátalját és Ukrajnát elválasztó határon, az egykori történelmi Magyarország határán voltunk.

A tetőn sűrű mogoróbokrokkal benőtt sáv húzódott, előtte hatalmas sziklatömb állt. Erre kerültek a koszorúk nemzeti színű szalaggal, melyeket Hankó András a városvédők, Szász Zoltánné a Tájak, Korok, Múzeumok Egyesülete és dr. Budur



Lajos a csabai cserkészek nevében helyezték el. Körülállva a sziklát fennhangon énekeltük a Himnuszt. Távolabb, a tető északkeleti részén megnéztük a honfoglalási emlékmű építését. A hágó legszebb pontján, gyönyörű kilátással a völgyre, félkész állapotban állt az emlékmű, melyet körbejártunk. Vajon mikor készül el?



Koszorúzás után a Himnuszt énekeltük

Beborult, erős szél kerekedett, eleredt az eső is. Sietve igyekeztünk a buszhoz, utójára körülnézve búcsúztunk a hágótól. A Vereckei-szoroson kanyargós, romantikusan szép történelmi úton ereszkedtünk lefelé. Erre haladtak honfoglaló őseink 1100 éve Munkács irányába, ahonnan negyvennapos pihenő után indultak tovább a Kárpát-medencébe. Később még megnéztük Munkács dicső várát, a hős Zrínyi Ilona és a Rákócziak ősi fészket. A vármúzeumban megismerhettük a vár és Munkács



Lejövet a Vereckei-szorosból. Kóstoló a Polena gyógyvízforrás vizéből

történelmét, külön szobában pedig láthattuk Munkácsy fényképes emlékeit, aki a város szülötte volt, és a főtéren áll ércbe öntött, szép mellszobra. A szülőháza helyén álló épület homlokzatán elhelyezett dombormű felirata: „... Itt született Munkácsy Mihály innen kele útra / S új eszményi hazát hódítá lángecsete.”

Hajdan Munkács gazdag, előkelő város volt. Régi műemlékei, a századelőn épült szép házai, kockaköves utcái megkoptak. A fél évszázados elhanyagoltság nyomokat hagyott. A városban több nemzetiség él együtt – a legtöbben magyarok. Kárpátalja élete szomorúan nehéz. Nagy a munkanélküliség, keserves a kibontakozás, a gazdasági fejlődés.

Utunk nem volt luxusutazás, bár nem lehet panaszkodni az ellátásra, de Verecke látványa és történelmi-sége mindenért kárpótolt. A helyet minden érző magyarnak egyszer látnia kell...

Kép és szöveg: GÉCS B.

A Vereckei-hágón épülő,
de félbehagyott magyar honfoglalási emlékmű

